

# Обращение экологических организаций в Каспийский трубопроводный консорциум относительно приостановки прокачки нефти с Карачаганакского месторождения

Генеральному директору  
Каспийского трубопроводного консорциума  
Иен Макдональд

КТК-Р, Новороссийск,  
353900, Россия, Краснодарский край,  
г. Новороссийск, ул. Видова, 1А  
тел: +7 (8617) 61-15-64  
факс: +7 (8617) 61-26-90

КТК-Р, Московский офис  
Россия, 121059, г. Москва  
Площадь Европы, 2, гостиница «Рэдиссон-Славянская»  
тел: +7 (095) 745-87-70  
факс: +7 (095) 745-87-72

*копия Акционерам Каспийского трубопроводного консорциума:*

*Правительство Российской Федерации  
Правительство Республики Казахстан  
Султанат Оман  
Chevron Caspian Pipeline Consortium Company  
LUKARCO B.V.  
Rosneft-Shell Caspian Ventures Limited  
Mobil Caspian Pipeline Company  
Agip International (N.A.) N.V  
BG Overseas Holding Limited  
Kazakhstan Pipeline Ventures LLC  
Oryx Caspian Pipeline LLC*

Уважаемый г-н Макдональд,

С мая 2004 г. Каспийский трубопроводный консорциум (КТК) приступил к прокачке на экспорт сырья с Карачаганакского нефтегазоконденсатного месторождения, расположенного в Западно-Казахстанской области Республики Казахстан.

Добыча углеводородного сырья на Карачаганакском месторождении сопровождается серьезными, возрастающими из года в год нарушениями в области прав человека и обеспечения экологической безопасности. Десятки тысяч жителей населенных пунктов в Республике Казахстан и в Российской Федерации испытывают негативное воздействие на свое здоровье из-за вредных выбросов в атмосферу с Карачаганакского месторождения. Их земли подвергаются деградации из-за чего нарушено традиционное природопользование (растениеводство, скотоводство).

Законные требования местных жителей о переселении и получении компенсаций игнорируются, информация об истинном состоянии окружающей среды утаивается, а попытки жителей самостоятельно получить информацию о загрязнении окружающей среды и состоянии своего здоровья вызывают противоправные силовые действия со стороны правоохранительных структур Республики Казахстан.

Несколько примеров, доказывающих вышесказанное:

- *Жители поселка Березовка (Казахстан) на протяжении нескольких лет добиваются у властей своего переселения, так как их поселок попал в санитарно-защитную зону месторождения (СЗЗ). Вместо этого с 1 января 2004 года СЗЗ была сокращена (и таким образом Березовка теперь не попадет в СЗЗ), несмотря на то, что жители*

по прежнему испытывают негативное воздействие на свое здоровье из-за вредных выбросов в атмосферу с месторождения.

- Более 100 жителей поселка Тунгуш (Казахстан) после переселения из СЗЗ должны были по решению суда получить компенсацию не позднее 1 июля 2004 г. Компенсация не получена до настоящего времени.
- 14 декабря 2004 г. представители инициативной группы жителей п. Березовка и экологических организаций ТАН и Crude Accountability обратились в Облэкологию ЗКО с просьбой предоставить отчеты о состоянии окружающей среды вокруг Карачаганакского месторождения. В просьбе было отказано несмотря на то, что такой отказ противоречит законодательству Республики Казахстан и Орхуской конвенции, которую РК ратифицировала.
- Государственная инспекция по охране окружающей среды Оренбургской области (Россия) регулярно фиксирует инструментальными методами превышение ПДК загрязняющими веществами атмосферного воздуха в районе населенных пунктов Затонное, Привольное, Илек Оренбургской области, расположенных на северо-восток от месторождения. В частности, 30 октября 2004 г. было зарегистрировано превышение ПДК по сероводороду в 2,6 раза. При этом службы экологического мониторинга Карачаганак Петролеум Оперейтинг б.в. (КПО б.в.) и Облэкологии ЗКО сообщают, что превышений ПДК на границе СЗЗ за 2004 г. не отмечается.

Мы, представители общественных экологических организаций стран Каспийского региона; стран, потребителей каспийской нефти и других стран по всему миру, призываем Вас и акционеров КТК принять решение об отказе в прокачке углеводородного сырья, добываемого на Карачаганакском месторождении, до тех пор пока не будут устранены нарушения в области обеспечения прав человека на здоровую окружающую среду при разработке этого месторождения.

Мы уверены, что экономические интересы Ваших акционеров и блага, получаемые потребителями нефти, не должны строиться на бедах и страданиях местных жителей Казахстана и России.

Ваш ответ просим направить по адресу 117463, Россия, Москва, п/я 111, Книжникову Алексею Юрьевичу и по электронной почте на [caspinfo@mail.ru](mailto:caspinfo@mail.ru)

28 января 2005 г.

Люси Бакер (Lucy Baker)  
Bretton Woods Project, Англия  
[www.brettonwoods.org](http://www.brettonwoods.org)

Оджар Балсерс (Ojar Balcers)  
VAK, Латвия

Ян Капелле (Jan Carpelle)  
Проект Гато, Бельгия

Ана Коловик (Ana Colovic)  
Эко-чувство, Македония

Роберт Кудлики (Robert Cyglicki)  
Польская зеленая сеть, Польша

Акос Эгер (Akos Eger)  
Национально общество природоохранников, Венгрия

Андрзеч Гула (Andrzej Gula)  
Институт экономики охраны природы, Польша

Виталий К. Горохов  
Институт Экоюрис, Россия

Петр Хлобил (Petr Hlobil)  
Сеть Банквотч, Чешская Республика

Дуглас Б.Хант (Rev. Douglas B. Hunt)  
Объединенная церковь христианской сети за экологическую и экономическую ответственность, США

Шынар Изтелеуова  
ТАН, Казахстан

Закир Кибрия (Zakir Kibria)  
BanglaPraxis, Бангладеш

Алексей Книжников  
Crude Accountability - International  
[www.crudeaccountability.org](http://www.crudeaccountability.org)

Манана Кочладзе,  
Зеленая альтернатива, Грузия

Петко Коватчев (Petko Kovatchev),  
СЕЕ, Болгария

Пиип Мардисте (Peep Mardiste)  
Друзья Земли – Эстония

Питер Михок (Peter Mihok)  
Центр по защите общественных экологических интересов, Словакия

Павел Прибул (Pavel Pribyl)  
Hnuti Duha, Чешская Республика

Андрей Рудомаха  
Экологическая Вахта по Северному Кавказу, Россия.

Кай Счаефер (Kai Schaefer)  
WEED: мировая экономика, экология и развитие, Германия,  
[www.weed-online.org](http://www.weed-online.org)

Хуб Счил (Huub Scheele)  
Both ENDS - Экологический и развивающий центр для НПО, Нидерланды

Сергей Соляник,  
Экологическое общество «Зеленое спасение», Казахстан  
[www.greensalvation.org](http://www.greensalvation.org)

Анелия Стефанова (Anelia Stefanova)  
Для Земли, Болгария

Клара Сутловицова (Klara Sutlovicova)  
Centrum pro dopravu a energetiku, Чешская Республика

Антонио Трикарико (Antonio Tricarico)  
CRBM, Италия

Юрий Урбанский (Yury Urbansky)  
Национальный Экологический центр Украины.

Линус Ваинус (Linas Vainius)  
Атгаджа, Литва

Кнуд Воекинг (Knud Voecking)  
Ургенвальд е.V., Германия  
[www.urgewald.de](http://www.urgewald.de)

Дэвиг Ваксфф,  
Друзья Земли, США  
[www.foei.org](http://www.foei.org)